

SEZIONE "GRAZIA DELEDDA"

Antonio Mura

BILLU, SU ZOVANEDDU...

*1° premio ex aequo (Nuorese)*

Kustu vit un'òmine e kommo est una preda  
fi' kke porzeddu 'e lizu - komm'est unu zizzìu  
yài vi' ggalu birde - ma vi' kke kamba 'e ozzastru  
ka vit òmine zustu - ka vit òmine sàpiu  
òmine 'e pake viti!

Una bida an ispèrdiu i' ssa nurra 'essa notte  
kusta morte es' kreskèndeli lukore assa luna  
a inoke, òminer de kasta bera  
òmines ki yukìer buttones,  
billu, su zovaneddu, yukìa' bbuttoner d'oro  
ruttu es' su bbalente  
su korpu' ll'ana bangàu a fferru vrittu e kkrudu  
sa bida l'ana trunkàu  
inkesu l'ana a rràyos  
karre imbolàda ind'unu ribu 'e sàmbene.

Sàmbene e lludru  
sàmbes ki kurre'  
ssambes ki si luttat -  
unu voku si vughi' dda' unu korpus  
unu voku s'isparghet iffrittànde  
sa notte ki mi nàskit i' ssu koro.

Kurridòre 'e kabaddos e dde vèmina' rrudes  
inoke mi s'isparghe' ppastura de lakinzas  
pranta noba bbi naski' fforte e rrùya  
pranta 'e koraddu

pranta de sàmbene  
prante de leppas e dde vertas  
sinnos apertos - ispakku rùyu de melagranada -  
inoke mi s'irgrani'  
ggranu kin granu, koro...

In kada pupuyòne t'umbras ke ppuddèriku rude  
ispriku kraru 'e sole vattu a ffrikiniàs.  
In brazzor mi ti yuko in eternu  
a llumes tentu ti mutto  
in kusta notte ki m'e' rrutta supra  
die noba d'un'atteru mundu  
bellu e nnigheddu kene mai prus kertu  
mundu mudu d'un'anima ispèrdia  
i' ssu rennu 'essa morte ustinada.  
Mortu es' su sole - su sole er mortu  
su sole m'ana mortu, luke 'essu koro meu.

#### ECCOLO, IL GIOVANETTO...

Questo era un uomo, ora è una pietra era un boccio di giglio –  
adesso è un frantume ancora verde era – ma come un ramo d'oleastro  
un uomo giusto egli era – un uomo saggio un uomo di pace era!

Una vita s'è persa nel gorgo della notte questa morte accresce luce  
alla luna. Accorrete, uomini di razza pura uomini che virilità portate,  
eccolo, il giovanetto dai testicoli d'oro è caduto il valoroso il corpo  
gli hanno straziato con ferro freddo e crudo la vita gli hanno stroncato  
acceso l'hanno di raggi carne gettata in un rivo di sangue.

Sangue e fango sangue che scorre sangue che annerisce un fuoco  
divampa da un corpo un fuoco si spande che diaccia la notte che  
mi nasce nel cuore.

Corridore di cavalli e di femmine rudi qui mi si sparge pascolo d'agnelle  
pianta nuova nascerà vermiglia e forte pianta di coralli pianta  
di sangue pianta di stecchi e ferite aperti segni spacchi rossi di melagranate  
qui ora si schiccola a grano a grano, cuore...

In ogni acino ti adombri come un puledro rude chiaro specchio

di sole frantumato. In braccio in eterno ti porto per nome senza  
posa ti chiamo in questa notte che su me schianta alba nuova d'un  
altro universo bello e nero senza più certami mondo muto d'un'anima  
spersa nel regno del silenzio ostinato. Morto è il sole, il sole è  
morto mi hanno ucciso il sole, luce del cuore mio.